

**PRÁVNICKÁ FAKULTA
UNIVERZITY KARLOVEJ V PRAHE**

zastúpená: prof. JUDr. Aleš Gerloch, CSc.
dekan fakulty
so sídlom: nám. Curieových 7, 116 40 Praha 1, Česká republika

a

**PRÁVNICKÁ FAKULTA
TRNAVSKEJ UNIVERZITY V TRNAVE**

zastúpená: prof. doc. JUDr. Marek Šmid, PhD..
dekan fakulty
so sídlom: Kollárova 10, 918 43 Trnava, Slovenská republika

uzatvárajú túto

DOHODU O VEDECKEJ A PEDAGOGICKEJ SPOLUPRÁCI

Úvodné ustanovenie

Čl. 1

Cieľom tejto dohody je prehĺbenie spolupráce v oblasti vzdelávania, vedy, výskumu a kultúrnych vzťahov medzi Právnickou fakultou Univerzity Karlovej v Prahe a Právnickou fakultou Trnavskej univerzity v Trnave.

Predmet dohody

Čl. 2

Spolupráca medzi Právnickou fakultou Univerzity Karlovej v Prahe a Právnickou fakultou Trnavskej univerzity v Trnave (ďalej len „fakulty“) sa bude uskutočňovať v nasledujúcich oblastiach:

- a) organizovanie vedeckej spolupráce,
- b) realizácia spoločných vedeckých a výskumných projektov,
- c) výmena výskumných a pedagogických pracovníkov,
- d) výmena študentov bakalárskeho, magisterského a doktorandského študijného programu,
- e) výmena odbornej literatúry, učebníc a iných publikácií,
- f) vzájomné oboznamovanie sa s činnosťou študentských organizácií,
- g) vzájomné oboznamovanie sa s činnosťou oboch fakúlt.

Vedecká spolupráca

Čl. 3

- (1) Vedecká spolupráca medzi fakultami sa uskutočňuje najmä formou organizovania spoločných vedeckých stretnutí, konferencií a seminárov a realizáciou spoločných vedeckých a výskumných projektov.
- (2) Vedecká spolupráca medzi fakultami zahŕňa aj spoluprácu pri uskutočňovaní doktorandského študijného programu v akreditovaných odboroch, ktoré fakulty ponúkajú, aj doktorské práce pod dvojím vedením.

Pedagogická spolupráca

Čl. 4

- (1) Pedagogická spolupráca medzi fakultami sa uskutočňuje najmä formou výmeny výskumných a pedagogických pracovníkov oboch fakúlt za účelom prednáškových alebo študijných pobytov.
- (2) Výmena pedagogických pracovníkov fakúlt je podmienená schválením pracovného alebo študijného programu pedagogického pracovníka fakulty hosťujúcou fakultou.
- (3) Pracovný alebo študijný program schvaľuje dekan vysielajúcej fakulty.
- (4) Podrobnosti o výmennom pobyte pedagogického pracovníka fakulty, najmä trvanie výmenného pobytu, vopred dohodne pedagogický pracovník fakulty s partnerskou organizačnou zložkou (katedra, ústav) hosťujúcej fakulty.
- (5) Náklady spojené s pobytom (cestovné a náklady na ubytovanie) hradí pedagogickému pracovníkovi vysielajúca fakulta.
- (6) Fakulty sa vzájomne informujú o výmenných pobytoch svojich pedagogických zamestnancov fakulty plánovaných na nasledujúci akademický rok do konca februára predchádzajúceho kalendárneho roka.

Študentské mobility

Čl. 5

- (1) Fakulty spolupracujú pri vzájomnej výmene študentov bakalárskeho, magisterského a doktorandského študijného programu uskutočňovaného fakultou.
- (2) Výmena študentov fakúlt sa bude uskutočňovať na základe individuálneho prerokovania konkrétnych návrhov na realizáciu študentskej mobility.
- (3) Študent fakulty môže písomne požiadať dekana fakulty, na ktorej študuje, o prerokovanie návrhu na študentskú mobilitu s dekanom hosťujúcej fakulty.

Ďalšie formy spolupráce

Čl. 6

- (1) Fakulty spolupracujú pri uskutočňovaní výmeny odbornej literatúry, učebníc a iných publikácií.

- (2) Fakulty spolupracujú v rámci svojej edičnej činnosti, najmä formou publikovania spoločných odborných a vedeckých publikácií, učebných textov a ich recenzií.

Čl. 7

- (1) Fakulty zabezpečia vytvorenie vhodnej platformy pre vzájomnú spoluprácu študentských organizácií na fakultách pôsobiacich.
- (2) Fakulty spolupracujú pri organizovaní spoločných študentských konferencií a simulovaných súdnych sporov.

Čl. 8

Fakulty si navzájom poskytujú informácie o vedeckom a študentskom živote.

Záverečné ustanovenia

Čl. 9

- (1) Dohoda sa uzatvára na neurčito.
- (2) Dohodu možno písomne vypovedať niektorou zo zmluvných strán. Dohoda sa zrušuje uplynutím šesťmesačnej výpovednej lehoty, ktorá začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.

Čl. 10

Táto dohoda nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami.

Čl. 11

Dohoda je vyhotovená v dvoch origináloch v slovenskom a českom jazyku.

V Prahe dňa 18.3.2011

prof. doc. JUDr. Marek Šmid, Ph.D.
dekan fakulty
Právnická fakulta TU v Trnave



prof. JUDr. Aleš Gerloch, CSc.
dekan fakulty
Právnická fakulta UK Praha

